

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat testületének 2023. január 17-én, Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. II/1-2. sz. alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Mukicsné Kozár Mária elnök
Braunstein Anna elnökhelyettes
Cser Rudolf képviselő
Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal főtanácsosa, nemzetiségi és
biztonsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a
testületi ülésen

M. Kozár Mária elnök: Köszöntötte a vendéget és képviselőtársait. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, 3 képviselő van jelen. Az ülést megnyitotta, majd beszámolt a két ülés közötti fontosabb eseményekről.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testületének **36/2022. (XI. 8.) SZÖ sz. határozata** értelmében az önkormányzat és a szlovén egyesület nem költözött ki székhelyéről a fűtési szezon idejére. A SZOVA megküldte a 2019-2021. évekre vonatkozó költségek elszámolását, amely szerint 232.885,-Ft túlfizetésünk van. A 2022. évi áram- és gázdíj elszámolásnál pedig 143.900,-Ft túlfizetésünk keletkezett. A két túlfizetés, a 376.785,-Ft fedezi a téli áram- és gázfogyasztásért fizetendő többletet.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

1/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatását arról, hogy a 2019-2021. évekre vonatkozó üzemeltetési költségek elszámolása szerint 232.885,-Ft túlfizetésünk van. A 2022. évi áram- és gázdíj elszámolásnál pedig 143.900,-Ft túlfizetésünk keletkezett. A két túlfizetés, a 376.785,-Ft fedezi a téli áram- és gázfogyasztásért fizetendő többletet. Így zavartalanul folyhat a szlovén nyelvvél és kultúrával kapcsolatos munka a fűtési szezon idején is. A feladat **a szlovén nemzetiség érdekképviselésével függ össze.**

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a hatályos Iratkezelési Szabályzatnak megfelelően folyamatosan válogatja és selejtezi a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat irodáiban 25 év alatt felgyülemlett iratokat. A megőrzendő iratokat 2024-ben átadja a levéltárnak. Az esetleges kiköltözés ezt a munkát megakasztotta volna.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

2/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatását arról, hogy a hatályos Iratkezelési Szabályzatnak megfelelően folyamatosan válogatja és selejtezi a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat irodáiban 25 év alatt felgyülemlett iratokat. A megőrzendő iratokat 2024-ben átadja a levéltárnak. A feladat **a szlovén nemzetiség érdekképviselésével függ össze.**

A 17/2022. (III. 1.) SZÖ sz. határozat értelmében elnök folytatta és folytatni fogja az 1998 és 2005 között – a szlovén rendezvényekről - készült fényképek negatívjai szkennelésének elkészíttetését. Az elmúlt 25 év fényképeiből egy nagyobb terjedelmű fényképes prospektus készül, szlovén és magyar nyelvű szöveggel. A fényképeket válogatja, a szövegeket két nyelven írja és a kiadványt szerkeszti az elnök, térítésmentesen. A technikai szerkesztésre és nyomdai kivitelezésre elnök árajánlatot fog kérni. A kiadvány bemutatóját 2023. augusztus 26-ra tervezzük.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

3/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

Az elmúlt 25 év fényképeiből egy nagyobb terjedelmű fényképes prospektus készül, szlovén és magyar nyelvű szöveggel. A fényképeket válogatja, a szövegeket két nyelven írja és a kiadványt szerkeszti az elnök, térítésmentesen. A technikai szerkesztésre és nyomdai kivitelezésre elnök árajánlatot fog kérni. A kiadvány bemutatóját 2023. augusztus 26-ra tervezzük. A digitalizálás, szkennelés és nyomdai költségek fedezete a szlovén önkormányzat költségvetése. A szlovén és magyar nyelvű kiadvány a szombathelyi szlovén közösség tagjait szlovén anyanyelvük és identitásuk megőrzésére is ösztönzi.

Braunstein Anna és Cser Rudolf képviselők tájékoztatták a testületet, hogy a képviselők leadták vagyonnyilatkozatukat. Az előző évi vagyonnyilatkozatokat pedig visszakapták, amelyről átadás-átvételi igazolás készült.

Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal vezető főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen rövid tájékoztatót adott az elmúlt időszak közgyűléssel és önkormányzattal kapcsolatos eseményeiről.

Mukicsné Kozár Mária elnök az ülés napirendjére – a meghívó alapján – a következő javaslatot tette. A meghívó megtekinthető Szombathely város honlapján.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkatervére és a 2022. évi munkajelentés elfogadása.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Egyebek

Más javaslat nem hangzott el. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a testület az ülés napirendjét egyhangúlag elfogadta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, amit a képviselő-testület tudomásul vett. Javasolta, hogy **Braunstein Annát** jelölje ki a testület az ülésről készítendő jegyzőkönyv hitelesítésére. Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot egyhangúlag elfogadták.

4/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a napirendet és úgy döntött, hogy a mai ülésről **magyar nyelven** készítendő jegyzőkönyv hitelesítője **Braunstein Anna** képviselő.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkatervére és a 2022. évi munkajelentés elfogadása.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi munkajelentése

2022. január 18.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi munkatervére és a 2021. évi munkajelentés elfogadása.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2021. évi költségvetésének 2. sz. módosítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Egyebek

2022. március 1.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének megállapítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

2022. április 26.

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2021. évi zárszámadása

Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonkimutatásról és a pénzeszközök változásáról
Javaslat a 2021. évi maradvány-elszámolás jóváhagyására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

3. Egyebek

2022. november 8.

1. Tájékoztató Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata takarékosági programjáról és a Kisfaludy Sándor u. 1. sz. alatti épülettel kapcsolatos javaslatról.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének II. sz. módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály

3. Egyebek

II. 2022. szeptember 17. Közmeghallgatás.

III. Szervezési feladatok – 2022

Rendezvényeinket a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel együtt szerveztük:

1. **április 10.:** Virágvasárnapi Pável Emléktúra a Vasi Múzeumban a Vasi Múzeumbarát Egylettel a Muravidékre (Szlovénia).
2. **április 24.:** A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat társszervezője volt a Szlovén Köztársaság Szentgotthárdi Főkonzulátusa és az ELTE SEK által Szombathelyen szervezett koncertnek, amelyen a szlovéniai Vinko Vodopivec Tengermelléki Egyetemi Kórus lépett fel.
3. **május 28.:** A Budapesti Szlovének Egyesülete énekkara és a Szombathelyi Nefelejcs népdalkör közös fellépése. Megemlékezés a budapesti egyesület elhunyt elnökéről, Pavlics Irénről (1934-2022) a Vasi Skanzen Szlovén Ház udvarán.
4. **június 11.:** Találkozó a szlovéniai Puconci kulturális egyesület tagjaival. Műsor: a Szombathelyi Nefelejcs népdalkör hazai szlovén énekeket énekelt. Most adták át a puconciak a népdalkörnek elismerő oklevelüket az énekkar fennállásának 15. évfordulója alkalmából. A rendezvény a Vasi Skanzen Szlovén Házának udvarán zajlott, a szabadban.
5. **július 2.:** Tanulmányi kirándulás Orfaluba – Tüzlepké Öko-élményparkba. A **Kalandösvény** (magyar, szlovén és német nyelven) képekkel, rövid, érdekes leírásokkal és a természetvédelmi értékek feltüntetésével mutatja be a szlovének lakta vidék védett növényeit és állatait.
6. **július 16.:** Óriszentpéteren a Natura 2000 Látogatóközpont Őrség Natura 2000 terület természeti értékeit bemutató kiállítást tekintettük meg. Szócén filmvetítés és kiállítás segítségével ismertük meg a lápok növény- és állatvilágát, a lápok és az ember kapcsolatát, valamint a lápokhoz kötődő legendákat, verseket és a láp hangjait is.
7. **augusztus 27.:** A Skanzen szlovén házának 20. évfordulója – találkozó az építőkkel. A Szombathelyi Nefelejcs fellépése.
8. **szeptember 17.:** A muraszombati magyar Baráti Kör énekkara és a Szombathelyi Nefelejcs szlovén népdalkör fellépése a szlovén ház előtt, a szabadban.

9. **október 10-12.:** Társszervezésben a Szlovén Filmközpont, Szentgotthárdi Szlovén Főkonzulátus, ELTE SEK Szlavisztika Tanszék, Országos Szlovén Önkormányzat, Magyarországi Szlovének Szövetsége és az AGORA Savaria Nonprofit Kft.-vel megrendezésre kerültek az 5. Szlovén Filmnapok.

A testület a 2022. évi munkajelentését megvitatta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

5/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi munkajelentését elfogadta. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022-ben 4 testületi ülést és egy közmeghallgatást tartott. A Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel közösen 9 szlovén nemzetiségi rendezvényt szervezett és bonyolított le. A 2022. évi működésével a szlovén nemzetiség érdekképviselésével, kulturális örökséggel, az anyaország Szlovéniával való együttműködést valósított meg. A költségek fedezete a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat költségvetése volt.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkaterve

I.

A testületi ülések tervezett napirendje

2023. január 17.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkatervére és a 2022. évi munkajelentés elfogadása.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

2023. február 28.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének megállapítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

2023. április 18.

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi zárszámadása

Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonskimutatásról és a pénzeszközök változásáról
Javaslat a 2022. évi maradvány-elszámolás jóváhagyására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

3. Egyebek

2023. október 17.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály

2. Egyebek

2024. január

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítására

Előadó: elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály

II.

KÖZMEGHALLGATÁS

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat a Szervezeti és Működési Szabályzata alapján 2023. IV. negyedévében közmeghallgatást tart.

III. Szervezési feladatok – 2023

Rendezvényeinket a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel együtt szervezzük:

1. február 18.: Rönkhúzás és Országos Szlovén Találkozó Apátistvánfalván
 2. március 25.: A Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület közgyűlése. A 2022. évi programok fotói.
 3. április 2. : Virágvasárnapi Pável-séta a Vasi Múzeumbarát Egylettel Szentgotthárdra és Szalafőre.
 4. május 6.: Az anyanyelv napja. Mukics Dusán könyvének bemutatója.
 5. június 10.: Tanulmányi kirándulás Szlovéniába, egy 12. századi középkori kolostorhoz (Žička kartuzija). Žalec – sörkút. A szlovén komlótermesztés és sörgyártás ökomúzeuma.
 6. július 15.: Tanulmányi kirándulás Renkovecra: Szlovénia legnagyobb paradicsomtermesztőihez (kóstoló). Gibanica Ház (rétes bemutató és kóstoló). Tyúkász múzeum.
 7. augusztus 26.: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat és a Pável Ágoston Szlovén K. Egyesület 25 éves évfordulója. Jubileumi kiadvány bemutatója. A *Szombathelyi Nefelejcskek Népdalkör* és a Repenšek család fellépése (Mozirje, Szlovénia) a Skanzenban.
 8. szeptember.....: 17. Szombathelyi Nemzetiségi Nap. Papírvirágkészítés.
 9. október....: A *Szombathelyi Nefelejcskek* népdalkör fellépése a muraszombati magyarok Baráti Kör egyesületénél.
- A *Szombathelyi Nefelejcskek* népdalkör egyéb fellépései. Egyéb – a szlovén nyelvvel és kultúrával kapcsolatos – rendezvény. A programok változhatnak.

A testület a 2023. évi munkatervét megvitatta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

6/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi munkatervét elfogadta.
A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023-ban 4 testületi ülést és egy közmeghallgatást tervez.
A Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesülettel közösen 9 szlovén nemzetiségi rendezvényt szervez és bonyolít le. A 2023. évi működésével a szlovén nemzetiség érdekképviselésével, kulturális autonómiával, történelmi múlttal, kulturális örökséggel, a nemzetiségi léttel összefüggő feladatokat lát el és nemzetiségi civil szervezetekkel, illetve médiával működik együtt Magyarországon és az anyaország Szlovéniában, szlovén nemzetiségi rendezvényeket szervez. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

Az elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról szóló javaslatot, amely - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült. A javaslat a 2022. évi költségvetés harmadik módosítását jelenti.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre. Veszélyhelyzetben a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja ezt a képviselő-testületi feladat- és hatáskört.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét a Képviselő-testület 4.300 ezer forintban határozta meg a 13/2022. (III. 1.) SZÖ sz. határozattal. Ugyancsak a Képviselő-testület hagyta jóvá a 2021. évi költségvetési maradvány elszámolását és felhasználását április hónapban. Ugyanekkor, azaz áprilisban az első módosítás a jóváhagyott 2021. évi költségvetési maradvány összegével, továbbá a 2022. évi feladatalapú támogatás összegével 17.717 ezer forintra növelte a költségvetés főösszegét. A dologi kiadások előirányzata mellett a külső személyi juttatások és a munkaadót terhelő járulékok előirányzata is változott. A testület a legutóbbi ülésén, azaz tavaly novemberben döntött a második módosításról. Ez kizárólag a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításokról szólt, a főösszeget nem érintette.

A költségvetés jelenlegi, III. sz. módosítását a múlt évi kamatbevétel 1.100 ezer forintos összege indokolja, ez a dologi kiadások előirányzatát növeli.

A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 18.817 ezer forintra változik. (1. sz. melléklet). Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Elnök kérte a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta azt. Elnök kihirdette a határozatot.

7/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (III. 1.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének **bevételi főösszege 18.817 ezer forint, kiadási főösszege 18.817 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. április 30. (a 2022. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

3. Egyebek

Elnök tájékoztatta a Képviseli-testületet, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. decemberében előfizette a Porabje szlovén újságot a testület és a szlovén egyesület tagjai részére 2023. I. félévére. 2023. II. félévére pedig júniusban fizeti elő.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

8/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja, hogy költségvetése terhére előfizette a Porabje szlovén újságot a testület és a szlovén egyesület tagjai részére 2023. I. félévére. 2023. II. félévére pedig júniusban fizeti elő. A szlovén nemzetiség által használt nyelven megjelenő hetilap az anyanyelv ápolását és a szlovén nemzetiségi identitás erősítését segíti a szombathelyi szlovének számára. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

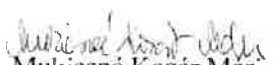
Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 2022. december 20-án aláírta az Együttműködési Megállapodás módosítását a 41/2022. (XI. 8.) SZÖ számú határozatnak megfelelően Szombathely MJV polgármesterével.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

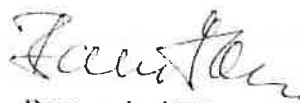
9/2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta, hogy az elnök 2022. december 20-án aláírta az Együttműködési Megállapodás módosítását a 41/2022. (XI. 8.) SZÖ számú határozatnak megfelelően Szombathely MJV polgármesterével.

Kelt, mint az első oldalon.


Mukicsné Kozár Mária
elnök




Braunstein Anna
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sombotelška slovenska samouprava
Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

V a b i l o

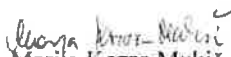
Dam Vam na znanje, ka svétniki samouprave mo meli svoj djilejš
17. januarja 2023 (v torek) v 17.00 vðri
v iži Slovenske samouprave (Kisfaludy 1. II/1.)

Predlogi za dnevni red:

1. Predlog za delovni načrt v letu 2023, poročilo o delu v letu 2022
2. Predlog za 3. modifikacijo proračuna za leto 2022
3. Razno

Referentka: predsednica Marija Kozar-Mukič in sodelavci Sombotelške varaške samouprave

Somboteu, 10. januar 2023


Marija Kozar-Mukič
predsednica

M e g h í v ó

Értesítem, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete

2023. január 17-én (kedden) 17.00 órai kezdettel ülést tart.

Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy 1. II/1.)

Napirendi javaslat:

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkatervére és a 2022. évi munkajelentés elfogadása.

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására.

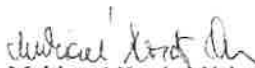
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Egyebek

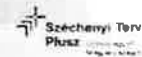
Szombathely, 2023. január 10.




Mukicsné Kozár Mária
elnök



Szombathely.hu



Közigazgatás



Önkormányzat



Hivatal



Ügyintézés



Intézmények



A segítség városára



Közérdekű adatok

Önkormányzat • Nemzetiségi önkormányzatok • Szlovén

Feltöltve: 2015.03.10 | 00:00
Módosítva: 2023.01.12 | 14:27

Az adatfolyosóért felelős
Képviselői Iroda

Horvát

Német

Roma

Szlovén

A szombathelyi szlovének dokumentumai

...

Meghívó a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Lásására 2023.01.17. pdf
(application/pdf, 254 95 Kb, letöltve 2 alkalommal)

Szombathelyi szlovének samouprava
Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

V a b i l o

Dana Vam na znanje, ka svetniki samouprave mo zeli svoj djeleji
17. januarja 2023 (v torek) v 17.00 urih
v izi Slovenske samouprave (Kisfaludy I. II/1.)

Priloge za danesni red

1. Predlog za delovni načrt v letu 2023, poročilo o dela v letu 2022
2. Predlog za 3. modifikacijo proračuna za leto 2022
3. Razno

Razposlana: predsednica Marija Korac-Murak in sodržavni Szombathelyi városi samouprave

Szombathely, 10. januar 2023

Marija Korac-Murak
predsednica

M e g h í v ó

Értesíttem, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete
2023. január 17-én (kedd) 17.00 órai kezdettel ülést tart.
Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy I. II/1.)

Napirendi javaslat:

1. Javazlat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. évi munkatervére és a 2022. évi munkajelentés elfogadására.
Előadó: Murak Marija elnök
2. Javazlat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására.
Előadó: Murak Marija elnök
Meghívott: Stigler Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közigazgatási és Adó Osztályának vezetője
3. Egyebek

Szombathely, 2023. január 10.

Murak Marija
elnök

ELŐTERJESZTÉS

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. január 17-ei képviselő-testületi ülésére

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosításáról

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról szóló javaslatot, amely - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült. A javaslat a 2022. évi költségvetés harmadik módosítását jelenti.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre. Veszélyhelyzetben a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja ezt a képviselő-testületi feladat- és hatáskört.

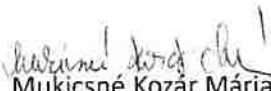
A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét a Képviselő-testület 4.300 ezer forintban határozta meg a 13/2022. (III. 1.) SZÖ sz. határozattal. Ugyancsak a Képviselő-testület hagyta jóvá a 2021. évi költségvetési maradvány elszámolását és felhasználását április hónapban. Ugyanekkor, azaz áprilisban az első módosítás a jóváhagyott 2021. évi költségvetési maradvány, továbbá a 2022. évi feladatalapú támogatás összegével 17.717 ezer forintra növelte a költségvetés főösszegét. A dologi kiadások előirányzata mellett a külső személyi juttatások és a munkaadót terhelő járulékok előirányzata is változott. A testület a legutóbbi ülésén, azaz tavaly novemberben döntött a második módosításról. Ez kizárólag a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításokról szólt, a főösszeget nem érintette.

A költségvetés jelenlegi, III. sz. módosítását a múlt évi kamatbevétel 1.100 ezer forintos összege indokolja, ez a dologi kiadások előirányzatát növeli. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 18.817 ezer forintra változik. (1. sz. melléklet). Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2023. január 10.




Mukicsné Kozár Mária
elnök

HATÁROZATI JAVASLAT

a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2023. január 17-ei képviselő-testületi ülésére

**a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat
2022. évi költségvetésének III. sz. módosításáról**

.../2023. (I. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (III. 1.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2022. évi költségvetésének **bevételi főösszege 18.817 ezer forint, kiadási főösszege 18.817 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. április 30. (a 2022. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

Szombathelyi Szlovén Onkormányzat

		2022. év eredeti előirányzat		2022. év módosított előirányzat		javasolt módosítás		2022. év módosított előirányzat		KIADÁSOK		2022. év eredeti előirányzat		2022. év módosított előirányzat		javasolt módosítás		2022. év módosított előirányzat	
		BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK	
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4300	5965	0	5965	0	5965	0	5965	K1	Személyi juttatások	800	1700	0	1700	0	1700	0	1700
B11	Országos köznevelési feladatok támogatása	4300	5965	0	5965	0	5965	0	5965	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	600	1700	0	1700	0	1700	0	1700
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	1040	1040	0	1040	0	1040	0	1040	K12	Külső személyi juttatások	20	16	0	16	0	16	0	16
	Központi államháztartási feladatok támogatása	1040	1040	0	1040	0	1040	0	1040	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	3 677	14000	0	14000	0	14000	0	14000
	Feladat alapú támogatás	3260	3260	0	3260	0	3260	0	3260	K3	Dologi kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0
	SZMLV Onkormányzat árak támogatása	3260	3260	0	3260	0	3260	0	3260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	0	0	0
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0
B3	Közfelhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	K502	Önkormányzat előző évi elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0
B4	Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0
B402	Szolgáltatások ellenértéke	0	0	0	0	0	0	0	0	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0	0	0
B403	Közvetített szolgáltatások értéke	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B406	Kiszámlázott általános forgóeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B408	Kamatbevételek	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B410	Egyéb működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
B7	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 300	5 965	1 100	7 065	1 100	7 065	1 100	7 065		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	16 717	1 100	17 817	1 100	18 917	1 100	19 017
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	K6	Beruházások	0	0	0	0	0	0	0	0
B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	K7	Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0
B1-B7	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0	0	0	0	0		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	0	0	0	0	0	0	0	0
B8	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	5 965	1 100	7 065	1 100	7 065	1 100	7 065	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	17 717	1 100	18 817	1 100	19 917	1 100	20 017
B8	Finanszírozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0
B813	Maradvány igénybevétele	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 300	17 717	1 100	18 817	1 100	18 817	1 100	18 817		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300	17 717	1 100	18 817	1 100	19 917	1 100	20 017

Működési célú

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások ál házt-on belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260	271	272	272	815		520	815			815		
Központi általános támogatás	1 040	520											
Feladat alapú támogatás	1 665				832				833				
Egyéb áll házt.belfül támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	1 100			124			186			313			477
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	7 065	791	272	396	1 647	0	706	815	833	313	815	0	477
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről	0												
Felhalmozási bevételek	0												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	7 065	791	272	396	1 647	0	706	815	833	313	815	0	477
Finanszírozási bevételek	0												
Pénzmaradvány igénybevételek	11 752				11 752								
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	18 817	791	272	396	13 399	0	706	815	833	313	815	0	477

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	1 700	164	32	32	32	431	732	32	32	31	32	32	118
Munkaadókat terhelő járulékok	18	12											6
Dologi és egyéb folyó kiadások	15 100	162	320	310	1 800	400	1 100	1 800	1 800	801	1 800	1 800	3 007
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	999									999			
Működési kiadások összesen	17 817	338	352	342	1 832	831	1 832	1 832	1 832	1 831	1 832	1 832	3 131
Beruházások	1 000					700					300		
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	1 000	0	0	0	0	700	0	0	0	0	300	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	18 817	338	352	342	1 832	1 531	1 832	1 832	1 832	1 831	2 132	1 832	3 131
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	18 817	338	352	342	1 832	1 531	1 832	1 832	1 832	1 831	2 132	1 832	3 131

TAJÉKOZTATÓ
1545. 9./2022. szám

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat, képviseli: Mukicsné Kozár Mária elnök) és Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata (a továbbiakban: önkormányzat, képviseli: dr. Nemény András polgármester),

együttesen a Felek,

jelen megállapodásban rögzítik a Felek közötti együttműködés szabályozására 2019. december 10. napján megkötött együttműködési megállapodás módosítását.

A Felek megállapodnak, hogy az együttműködési megállapodás III. 4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„4. A Közgylés hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat működési költségei pénzügyi fedezetének biztosításához. A működéshez való hozzájárulás elsődlegesen a nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiség vagy más vagyontárgy használatának, az ezzel kapcsolatos teendők, így különösen a használat során felmerülő közüzemi szolgáltatások igénybevételének, az iratkezelési, nyilvántartási, postázási, sokszorosítási feladatok ellátásának biztosítását és az ezzel járó költségekhez való hozzájárulást jelenti. A hozzájárulás felhasználható a nemzetiségi önkormányzat mobiltelefon előfizetése költségeihez az alábbi kivételekkel:

- készülékvásárlás;
- egyenlegfeltöltés;
- szerencsejátékok;
- vásárlás (kivéve a feladatellátáshoz kapcsolódó, mobiltelefonos parkolójegy vásárlását).

Az elszámolható mobiltelefon költségek tárgyévi mértéke legfeljebb az éves önkormányzati hozzájárulás 15 %-a lehet.

Az önkormányzati hozzájárulás más célra történő felhasználása nem veszélyeztetheti az előzőekben felsorolt feladatok zavartalan ellátását.”

A jelen módosítás a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Közgylés elfogadó határozatával, 2023. január 1. napján lép hatályba.

A jelen módosítással nem érintett részben az együttműködési megállapodás egyéb rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

A jelen módosítást a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat az 411./2022. (XI. 8.) SZÖ számú, Szombathely Megyei Jogú Város Közgylése az 405/2022. (XII. 8.) Kgy. számú határozatával fogadta el.

Szombathely, 2022. december „20”.


/: Mukicsné Kozár Mária :/

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat
Elnöke


/: Dr. Nemény András ./

Szombathely Megyei Jogú Város
Polgármestere